

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIII Nr. 9626

Luni 10 septembrie 1973

4 PAGINI — 30 BANI

Continuînd vizita în Venezuela

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU a fost oaspete al unor întreprinderi industriale din statul Bolivar

- La Ciudad de Guayana, gazdele au înfățișat președintelui Consiliului de Stat al României înfăptuirile oamenilor din această zonă în direcția valorificării bogățiilor naturale spre folosul poporului venezuelean
- Aprecieri elogioase la adresa industriei noastre din partea unor specialiști care au vizitat România

Programul vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu a cuprins, în continuare, întâlniri și convorbiri cu reprezentanți de frunte ai vieții politice din țara gazdă

Relatarea întâlnirilor, în pag. a III-a

După cum am relatat, în cursul zilei de sîmbătă, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a făcut o scurtă vizită în interiorul țării.

Dacă în zilele precedente, la Caracas, în afara convorbirilor politice, înalții oaspeți au luat cunoștință de obiective ale industriei ușoare venezuelene, cu aspecte ale cercetării tehnico-științifice, această vizită în interior a oferit posibilitatea unui contact direct cu aște lături ale noului economic în ansamblul acestui peisaj, un loc deosebit îl ocupă zona Guayana, din statul Bolivar, imens depozit de prețioase resurse naturale: minereuri de fier (rezerve estimate la aproape două milioane de tone), aur, diamante, mangan, dolomită, bauxită, titaniu etc. Totodată, fluviul Orinoco (al treilea ca mărime din America de Sud), care străbate această regiune, și afluenții săi înmagazinează un uriaș potențial hidroenergetic. Este necesară, de aceea, dorința gazdelor de a oferi tovarășului Nicolae Ceaușescu o imagine concretă a opțiunilor fundamentale pe calea dezvoltării și diversificării industriei naționale, pentru ca ea să înceteze să mai depindă de un singur produs — petrolul, a preocupărilor de a pune în valoare, în interes propriu, toate resursele naturale. Aceste preocupări și eforturile își găsesc materializarea în crearea unor ramuri industriale noi, moderne, în realizările pe linia integrării tuturor regiunilor în circuitul vieții economice naționale.

Cu nici două secole în urmă, vestitul geograf Alexander Humboldt descria bazinul fluviului Orinoco ca o împărăție absolută a selvei (junglă de nestrăbătut). Azi, prin hărnicia și tenacitatea omului, în mijlocul selvei pulvează ritmurile unei intense activități industriale, ce se înfățișează panoramic privitorilor de la bordul avionului.

Conducătorul statului nostru este însoțit în această călătorie de tovarășii George Macoveșcu, Bujor Almasan și Mirocea Malita, consilier al președintelui Consiliului de Stat.

De la Caracas la Ciudad de Guayana, inima industrială a statului Bolivar, și chiar a Venezuelei, avionul prezidențial, care este escortat de reactoare ale forțelor aeriene venezuelene, curvonează în diagonală partea de nord-est a țării. Acum 13 ani, acest oraș de la sud de Orinoco nu era consemnat pe nici o hartă, pentru simplul motiv că aici, atunci, nu exista decât o mică așezare, Puerto Ordaz, cu 1.500 de suflete. În prezent, modernă aglomerare urbană, care s-a dezvoltat din acest nucleu, Ciudad de Guayana, sau cum i se mai spune „Polul dezvoltării industriale”, numără nu mai puțin de 180.000 locuitori, majoritatea angajați ai întreprinderilor înființate în ultimii cîțiva ani.

La sosirea pe aeroportul Puerto Ordaz, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România este întâmpinat de guvernato-

rul statului Bolivar, Manuel Garrido, de președintele Corporației venezuelene a Guayanei, Alfonso Ravard, și de președintele Uzinelor siderurgice ale Orinocului („Sidor”), ing. Argenis Gamboa, de alte oficialități locale. În sala mare a aerogării are loc ceremonia oficială de primire. Este întonat Imnul de Stat al Republicii Socialiste România. Apoi, președintele Nicolae Ceaușescu îi sint prezentate celelalte personalități venite să-l întâmpine.

Culoarea stacoajie a pămîntului, ce se dezvăluie ochilor, de o parte și de alta a autostrăzii care duce spre primul obiectiv introdus în programul vizitei, portul fluvial al „Siderurgica del Orinoco” („Sidor”), ne reamintește că ne aflăm într-o zonă bogată în minereuri. Produsele finite obținute din aceste minereuri, ca și materiile prime necesare procesului de producție ies și intră prin poarta fluviului, la ale cărei dane pot accesa nave pînă la 15.000 de tone/dw. Specialiștii și tehnicienii venezueleni dau explicații amănunțite despre activitatea



În secțiile întreprinderilor „Aluminio del Caroni S.A.” („Alcasa”)

portului. Amplasarea uzinelor „Sidor” în imediata apropiere a marelui fluviu, mai precis la confluența acestuia cu râul Caroni, nu este întâmplătoare, oferind o cale înclinată de transport și, în același timp, apă necesară operațiunilor de răcire. „Siderurgica del Orinoco” furnizează pentru nevoile eco-

nomiei naționale și pentru export aproape 1.300.000 de tone de produse, în variate sortimente, urmînd ca pînă la sfîrșitul deceniului producția să crească la trei milioane de tone pe an. În diversele sectoare ale uzinelor lucrează 6.300

(Continuare în pag. a III-a)



La Uzinele siderurgice ale Orinocului („Sidor”).

Sarcini economice de primă actualitate

Reducerea consumului de metal

Ancheta noastră în două mari uzine din Ploiești și Tîrgoviște

Partidul a pus în fața colectivului din întreprinderile industriale sarcina de a acționa hotărît și permanent pentru ca din aceeași cantitate de materii prime și materiale, cu același consum de combustibil și energie, să se realizeze cit mai multe produse. În acest context, respectarea riguroasă a normelor de consum, reducerea lor sistematică pe seama perfecționării constructive și tehnologice și înlăturării risipei constituie îndatoriri primordiale pentru fiecare muncitor, inginer și tehnician.

Prin prisma acestui obiectiv de mare interes economic, am efectuat o anchetă în două mari uzine industriale în legătură cu modul în care este gospodărit metalul. În întreprinderea „1 Mai” din Ploiești aflăm că, în scopul reducerii consumurilor specifice, proiectanții și tehnologii au proiectat și re-proiectat în acest an numeroase produse și repere, au perfecționat o serie de soluții și tehnologii de fabricație. Rezultatele? Bunăoară, după re-proiectare, consumul de metal la pompa de noroi II-PN-630 a scăzut cu 1.792 kg. Supus aceluși regim, agregatul de cimentare (AC-400) a devenit și el mai ușor cu 1.300 kg, iar agregatul de cimentare II-ACF-700, conceput de proiectanții uzinei, are o greutate pe cal-puțere cu 20 kg mai mică decît tipurile existente în fabricația prezentă. Exemplele de mai sus nu sînt singurele în întreprinderea ploiește-

nă. Ca atare, faptul că pe unul din panourile aflate în uzină se menționează că, în primul semestru al anului, aici s-au economisit 702 tone metal, ne-a apărut de a-lucru firesc, năruindu-i ca un succes al colectivului întreprinderii.

Cercetăm și evidențele întreprinderii. Cu surprindere constatăm că, de fapt, economia de metal este de numai... 152 tone. Adică, din cele 702 tone... ațiate la vedere, 550 tone... au dispărut. Cum și pe ce căi? Nu a fost greu de aflat. Este un lucru bine cunoscut de conducerea întreprinderii „1 Mai”. Iată ce se spunea în acest sens în darea de seamă prezentată la recenta adunare generală a oamenilor muncii: „În semestrul I s-au rebutat 600 tone, puse în diferite faze de fabricație, cu peste 37 la sută mai mult decît în aceeași perioadă a anului trecut. Cea mai mare cantitate se înregistrează în sectoarele calde...” Mai departe se arată și

cauzele care au făcut ca în bună parte economiile de metal să fie consumate de... rebuturi: „necorectarea (din neglijență și neconștință) a tehnologiilor de fabricație, indisziplină în muncă, lipsa de organizare”.

O altă problemă. Deși în întreprindere s-au luat o serie de măsuri, totuși și acum mai sînt destul de multe de metal care, după prelucrare, rămîn cu o greutate de 2-3 ori mai mică. Într-o situație întocmită de compartimentul de organizare a muncii se arată, de altfel, că „în primele șase luni ale anului cheltuielile materiale planificate la 1.000 lei producție marfă au fost depășite cu aproape 2 lei, îndeosebi din cauza adăugurilor prea mari de la prelucrare, debitări nejustificate a tablourilor și profilurilor (la secția utilaj complex, construcții metalice, re-morci)”.
Inginerul Trifan Canarica, de la serviciul prelucrării la rece, ne-a dat câteva exemple certe despre ceea ce înseamnă să înșoșezi metalul printr-o muncă îndelungată de prelucrare (deci și risipă de timp de energie electrică, uzură a ma-

(Continuare în pag. a II-a)

Buna depozitare a recoltei

În aceste zile, prin magazinele Ialomiței

Sîntem în plină campanie de recoltare a culturilor țirzi. Din datele centralizate la ministerul de resort rezultă că, pînă vineri 7 septembrie a.c., în întreprinderile agricole de stat și cooperativele agricole s-au recoltat peste 67.000 ha cu floarea-soarelui, 26.000 ha cu porumb, 60.340 ha cu fasole în ogor propriu. De pildă, în întreprinderile agricole de stat din județul Tulcea s-a strîns producția de floarea-soarelui de pe 25 la sută din suprafața cultivată, în Dolj — de pe 22 la sută, în Teleorman — de pe 18 la sută, în Olt — de pe 17 la sută și în Ialomița și Buzău — de pe 13 la sută. De asemenea, în cooperativele agricole recoltarea floarea-soarelui este avansată în județele Ialomița, Brăila, Dolj, Ilfov, Tulcea, Mehedinți și altele. Începînd cu această săptămînă, lucrările de recoltare se vor intensifica. Important este că, printr-o temeinică organizare a muncii, întreaga recoltă să fie nu numai strînsă la timp și transportată repede, ci și depozitată în cele mai bune condiții.

Am urmărit această problemă în întreprinderile agricole de stat și

cooperativele agricole din județul Ialomița. Aici, la indicația comitetului județean de partid, a fost întocmit un program amănunțit privind desfășurarea lucrărilor agricole de toamnă. Prin buna folosire a tehnicii existente — combine și mijloace de transport — cantitățile de produse agricole care se obțin de pe cea mai fertilă câmpie a țării, pot ajunge în timp scurt în magazine. De altfel, în numai cîteva zile, floarea-soarelui a și fost strînsă de pe 21.100 hectare. Din păcate, nu au fost asigurate suficiente spații de depozitare a recoltei. Există un deficit de spații de depozitare pentru circa 35.000 tone de floarea-soarelui. Cum se explică această situație? După cum ne spunea tov. Constantin Bostan, directorul în-
treprinderii județene de valorificare a cerealelor, bazele de recepționare au primit, în campania agricolă de vară, unele cantități de grâu peste prevederile de plan, care au blocat spațiile destinate culturilor de toamnă.

Dar sînt și alte cauze. De pildă, încă din luna februarie a.c., întreprinderea județeană de valorificare a cerealelor a primit fonduri

pentru construirea unor spații de depozitare a produselor ușoare, cu o capacitate de 20.000 de tone. Dar după cum ne spunea tov. Gheorghe Hie, șeful serviciului creditare din cadrul sucursalei județene a băncii agricole, documentațiile nu au fost gata decît la sfîrșitul lunii mai, iar lucrările au început în luna iunie. Firesc, ar fi trebuit să se ia măsuri pentru accelerarea ritmului de execuție. Or, la Jegașia, de pildă, în trei luni de zile nu s-a terminat de turnat fundația nici măcar la o magazie. Ca urmare, acum santierul este realment sufocat de materiale de construcție, înct s-au închiriat spații de depozitare de la C.F.R., iar pentru neridicarea la timp din gară a prefabricatelor din beton s-au plătit locații de mil de lei. Perspectivele? Aceste materiale de construcție vor mai sta încă multă vreme nefolosite, deoarece lipsesc... constructorii. În schimb, la Fetești, unde există constructori, unde aceștia lucrează și noaptea, pentru accelerarea lucrărilor, lipsesc... aparatele de sudură și pietrișul. În consecință,

(Continuare în pag. a II-a)

ÎN PAGINA A II-A

Preludii la a șasea ediție a Festivalului internațional „George Enescu”

PE ȘANTIERUL HIDROCENTRALEI DE PE LOTRU

A fost străpunsă cea mai lungă galerie din zona captărilor secundare — vest

Pe șantierul Hidrocentralei de pe Lotru, constructorii din zona captărilor secundare vest au trăit, duminică la amiază, un eveniment important: s-a străpuns galeria Grosa Școlii de la Avînd o lungime de 3.855 m, lucrările de noul tronson au fost încheiate cu 15 zile mai devreme față de

termenul stabilit prin plan. Succesul constructorilor din cadrul lotului Jieț, condus de comunistul Florea Moise, se adaugă celor 100 km de galerii cîte au fost săpate pe marelui șantier al Lotrului de la începerea lucrărilor, ele reprezentînd mai mult decît toate galeriile și tunelele realizate pînă în prezent în întreaga țară. Excavarea noii galerii a fost executată pe baza unor tehnologii moderne, folosindu-se vagoane auto-descărcătoare și alte utilaje de mare randament, realizate prin autodebit în atelierele centrale ale marelui șantier hidroenergetic de pe Lotru.

SPORT • SPORT • SPORT

- CICLISM — „Turul Românlei” s-a încheiat cu victoria sportivilor noștri
- FOTBAL — În divizia A, o nouă etapă a echipelor gazdă
- LUPTE LIBERE — Două medalii (una de argint și una de bronz) pentru sportivii români la campionatele mondiale.



Pe podiumul laureaților „Turului ciclist al României” — T. Vasile, V. Selejan și I. Cernea
Foto: M. Andreescu

Alte știri sportive din țară și de peste hotare în pag. a II-a

VIZITA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU ÎN VENEZUELA

PRIMIRI LA TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

Secretarul general al P. C. din Venezuela, Jesus Faria

Duminică dimineață, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit la rezidența sa din Caracas — La Viena — pe tovarășul Jesus Faria, secretar general al Partidului Comunist din Venezuela.

La primire a participat tovarășul Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R.

Au fost de față, de asemenea, Eduardo Gallegos Mancera, membru al Biroului Politic, secretar al C.C. al P.C.V., și Alfredo Ponce, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.V.

Tovarășul Jesus Faria a transmis tovarășului Nicolae Ceaușescu, în nu-

mele Partidului Comunist din Venezuela, cel mai cordial salut. El a relevat că membrii P.C.V. se bucură de prezența în Venezuela a conducătorului partidului și statului nostru, născută și sprâncă din inimă această vizită, fiind pe deplin încredințat că ea va duce la dezvoltarea relațiilor dintre cele două țări și popoare. Comunistii venezueleni — a declarat tovarășul Faria — vor sprijini realizarea acordurilor și înțelegerilor convenite în timpul vizitei, fiind intru totul conștienți că ele corespund plener intereselor oamenilor muncii din Venezuela, popoarelor române și venezuelene, cauzei generale a păcii și socialismului.

Multumind, tovarășul Nicolae Ceaușescu și-a exprimat satisfacția pentru rezultatele vizitei și încrederea că ea va marca un moment important în dezvoltarea raporturilor de prietenie și colaborare dintre România socialistă și Venezuela.

În continuare au fost discutate probleme ale dezvoltării relațiilor dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist din Venezuela. A fost exprimată hotărârea de a lărgi și intensifica schimbul de păreri și de experiență în interesul celor două țări și popoare, în folosul unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale.

Întâlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovarășească.

Secretarul general al Mișcării pentru Socialism (M. A. S.) din Venezuela, Pompeyo Marquez

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a primit duminică, 9 septembrie, pe Pompeyo Marquez, secretar general al Mișcării pentru Socialism (M.A.S.) din Venezuela, care a fost însoțit de tovarășii Teodor Petkoff și Eloy Torres, membri ai Comisiei Executive a M.A.S.

A participat tovarășul Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R. Conducătorii M.A.S. au subliniat

marea însemnătate a vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu în Venezuela, contribuția ei la dezvoltarea multilaterală a relațiilor româno-venezuelene, ceea ce corespunde intereselor și dorințelor poporului venezuelean. El a exprimat, totodată, încrederea că extinderea și intensificarea acestor raporturi sunt în beneficiul ambelor popoare, al păcii, prieteniei și colaborării între toate națiunile lumii.

S-a evidențiat dorința de a dezvoltate relații bune între Partidul Co-

munist Român și Mișcarea pentru Socialism din Venezuela în cadrul colaborării multilaterale dintre cele două țări și popoare, de acțiune pentru conlucrarea dintre România și Venezuela în toate problemele de interes comun.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și-a exprimat mulțumirea pentru modul în care a decurs vizita, ca și hotărârea părții române de a face totul pentru înfrățirea în adevărată și durabilă colaborare și prietenie.

Convoierile s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie și cordialitate.

Delegația tineretului și studenților din Venezuela

Secretarul general al Partidului Comunist Român, prezidentele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a primit duminică la amiază o delegație reprezentativă a tineretului și studenților din Venezuela, în frunte cu Alfredo Padilla Prado, secretar general al Tineretului Socialist (M.A.S.).

Cu acest prilej, delegația — din care au mai făcut parte reprezentanți ai Consiliului universitar al Universității centrale din Venezuela, ai Universității catolice „Andrés Bello”, ai Universității „Santa María”, ai elevilor din zona metropolitană a Caracasului — a transmis tovarășului Nicolae Ceaușescu un mesaj din partea tineretului și studenților venezueleni.

Tineretul și studenția — se spune în mesaj — vă salutăm din toată inima, tovarășe prezidente, cu prilejul vizitei dumneavoastră în țara noastră.

O parte importantă a tineretului venezuelean îmbrățișează cauza socialismului, ca singura cale posibilă de a soluționa marile noastre probleme și ca forma cea mai adecvată pentru ca tineretul să-și poată as-

suma pe deplin drepturile sale, să participe la edificarea unei noi forme de viață, a unei noi societăți. Tineretul venezuelean luptă înflăcărat în această direcție, se afirmă în spiritul tradițiilor naționale, studiază cu simț frățesc și critic experiențele construirii socialismului în țara dumneavoastră și în alte țări.

Arătând că pentru tineretul și studenția venezueleană constituie un motiv de mare bucurie vizita tovarășului Nicolae Ceaușescu, prima vizită a unui șef de stat dintr-o țară socialistă în Venezuela, mesajul subliniază: „Salutăm în mod frățesc prin dumneavoastră poporul român, studenții și tinerii din România. Ne exprimăm dorința ca, fiecare parte să contribuie în mod propriu și în plin cont de particularitățile sale specifice, să putem menține relații în cadrul intereselor comune, în lupta pentru o societate mai dreaptă, mai rațională.”

Primiți salutul nostru cald de bun venit!

Răspunzând, tovarășul Nicolae Ceaușescu a relevat rolul important al tineretului și studenților în dezvoltarea societății, inclusiv a societății venezuelene. Conducătorul par-

tidului și statului nostru a transmis tuturor studenților, tineretului venezuelean un salut de caldă prietenie, urări de succes, împreună cu dorința ca ei să joace, alături de celelalte forțe naționale, un rol tot mai activ în întărirea independenței naționale, în lupta pentru progres economic și social al poporului venezuelean, pentru statornicirea în întreaga lume a unui climat de pace, colaborare și prietenie între popoare.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a salutată bunele raporturi dintre tinerii și studenții celor două țări și a exprimat speranța că, în cadrul prietenesc al legăturilor dintre România și Venezuela — puternic stimulate de actuala sa vizită în această țară — se vor intensifica relațiile de prietenie, mai bună cunoaștere și pretuire reciprocă între tinăra generație din cele două state, ca o componentă a raporturilor multilaterale de colaborare și prietenie dintre România și Venezuela, dintre poporul român și poporul venezuelean.

Au participat tovarășii Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R., Nicu Ceaușescu, vicepreședinte al Consiliului U.A.S.C.R., și Petru Popescu, membru supleant al Biroului C.C. al U.T.C.



Imagini din timpul vizitei în întreprinderi industriale. La fabrica de ciocolată și produse zaharoase „Savoy” din Caracas (fotografia din stânga) și la portul fluvial al uzinelor siderurgice „Sidor” (fotografia din dreapta)

(Urmare din pag. 1)

de persoane, care au deprins profesioni neînfrînți în trecut pe aceste meleaguri. Cu o parte dintre muncitorii uzinelor, tovarășul Nicolae Ceaușescu are prilejul să se înfrînească, vizitând secția de furnale electrice și secția de laminare. Conducătorul statului nostru este informat pe larg asupra principalelor parametri ai procesului tehnologic, asupra proiectelor de extindere a capacităților existente. Oaspetele apreciază calitatea produselor, randamentul instalațiilor cu care sînt dotate uzinele.

Aceiași cuvinte de apreciere sînt rostite la adresa tuturor muncitorilor, tehnicienilor și specialiștilor de la întreprinderile „Aluminio del Caroni S.A.” („Alcasá”). În timp ce sînt parcurse diferitele secții, vicepreședintele consiliului de administrație, L. Russel, director general adjunct, furnizează ample explicații. Întreprinderile, care funcționează pe bază de materie primă din import, au o producție anuală de 25 500 tone aluminiu blocuri, planurile de viitor prevăzînd darea în folosință a unor noi linii de producție, care să permită obținerea unei cantități de circa 70 000 de tone anual. Acestea vor

servi atât acoperirii necesităților interne, cât și cerințelor țărilor membre ale Pactului Andin, din care Venezuela face parte.

În timpul vizitei, altă la „Sidor” cit și la „Alcasá”, care în cinstea acestui moment memorabil sînt frumos decorate cu stegulețe românești, muncitorii află la locurile de producție salutări în mod cordial pe conducătorul țării noastre, care răspunde cu prietenie acestor gesturi spontane de simpatie, semnificative pentru solidaritatea dintre diferitele detașamente ale clasei muncitorești internaționale.

După ce își la rămas bun de la gazde, tovarășul Nicolae Ceaușescu este invitat, în continuare, să viziteze parcul natural Cachamay, de la confluența Orinocoului cu râul Caroni, o vastă arie de peste 500 de ha, unde, în mijlocul vegetației luxuriante ce creează un splendid cadru natural, urmează să fie construite case de odihnă pentru cetățenii orașului. De la marginea parcului pot fi admirate cataractele unde se întîlesc cele două cursuri de apă, un impresionant monument al naturii. Într-adevăr, spune tovarășul Nicolae Ceaușescu, este un minunat loc pentru odihnă și destindere.



Hydrocentrala de pe Caroni ne duce cu gîndul la cele din România și, în primul rînd, la hidrocentrala de pe Argeș, pe care am vizitat-o.

Am vizitat, de asemenea, Ploștii, unul dintre importantele centre ale producției mondiale de petrol, am vizitat complexele industriale ale Brașovului. Construirea acestor obiective urmărește deplina valorificare a potențialului României la întreaga sa capacitate. Vizitîndu-le, am dobîndit o idee generală despre marile eforturi pe care țara dumneavoastră îl depune pentru dezvoltarea sa economică.

Aș vrea să amintesc și despre tradițiile noastre comune, care își

au rădăcinile încă de pe vremea împăratului Traian, născut pe mealegurile Spaniei și care a trecut cu legiunile sale peste frumoasa Dunăre. În România am putut auzi o limbă ce are aceeași origine latină ca și a noastră, lată tot atîtea motive pentru care atîcînd am vizitat România, ne-am simțit ca acasă. Și lucrul pe care îl doresc, domnule prezidente și distinși oaspeți, este ca în această vizită să vă simțiți și dumneavoastră ca acasă.

Dorim ca această vizită, ce va rămîne adînc înfrînțită în memoria noastră, să constituie și pentru dumneavoastră o amintire din cele mai plăcute.

Alocuțiunea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Domnule prezidente al Corporației venezuelene a Guayanei, Domnule guvernator, Doamnelor și domnilor,

Este pentru mine și colaboratorilor mei o deosebită plăcere faptul că în cadrul vizitei pe care o facem în Venezuela am putut să vizităm și statul Bolivar. Aș dori să exprim mulțumirile noastre prezidentului Caldera și guvernului țării dumneavoastră pentru că ne-a inclus în program și această vizită.

Deși foarte scurtă ca durată, am putut face cunoștință cu conducătorii acestei corporații, oameni foarte entuziaști și foarte energici, am putut face cunoștință cu unele realizări în dezvoltarea industrială a Venezuelei, în două ramuri de bază, siderurgia și industria aluminiului.

Am putut admira și ceea ce a creat natura, lucruri într-adevăr minunate, care asigură, totodată, posibilități de dezvoltare economică a țării și se poate spune că statul Bolivar are mari perspective de a deveni un puternic centru industrial al Venezuelei.

Ați menționat unele întreprinderi pe care le-ați vizitat cu aproape 10 ani în urmă în România. Aproape toate acestea, mă refer la Combinatul siderurgic de la Galați, la hidrocentrala de pe Argeș, erau la începutul construcției lor; astăzi sînt în plină activitate. Cit privește întreprinderile de

tractoare din Brașov, aproape că și-au triplat producția. De aceea, sper că atunci cînd veți reveni în România vă veți putea da seama, prin comparație, de ceea ce s-a înfrînțit în acești ani.

Ne bucurăm faptul că între România și Venezuela se dezvoltă relații de strînsă colaborare. Sigur, există o serie de afinități legate de istorie, de dezvoltarea țărilor noastre, de originea comună, de limbă și cultură, ca și în domeniul anumitor obiceiuri. Dar, astăzi popoarele noastre sînt preocupate de a-și făuri o istorie nouă, o viață independentă și liberă, de a-și ridica nivelul de trai, de a-și crea o economie puternică, care să le asigure un loc demn în marea familie a popoarelor lumii. În acest cadru, colaborarea dintre țările noastre poate contribui la un progres mai rapid al celor două popoare pe acest drum. Și în acest fel să adăugăm la istoria străveche istoria nouă și să ne făurim un viitor sub semnul colaborării, contribuind, prin aceasta, la cauza progresului omenirii, la cauza păcii și cooperării internaționale.

Cu aceste gînduri, doresc încă o dată, să exprim mulțumirile noastre pentru primirea ce ne-ați făcut mai mari și să vă urez succese tot mai mari în întreaga dumneavoastră activitate, pentru bunăstarea și fericirea întregului dumneavoastră popor.

Tru ceea ce adesea aici, în Venezuela, ca și în alte țări ale Americii Latine, se numește cea de-a doua independență: independența economică deplină. O bătălie pasnică, față de care poporul român, România socialistă își manifestă tot sprijinul, solidaritatea lor fără rezerve.

Romulus CAPEȘCU
Valentin PAUNESCU

În vederea dezvoltării relațiilor dintre P.C.R. și partidul C.O.P.E.I.

Tovarășul Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R., s-a întîlnit cu Bernardo Level Osuna, secretar cu problemele internaționale al C.O.P.E.I.

A fost efectuat un schimb de păreri în probleme de interes reciproc

și s-a convenit asupra inițierii de relații între Partidul Comunist Român și C.O.P.E.I., între organizații de tineret și studenți din România și Venezuela. A fost acceptată invitația ca o delegație a C.O.P.E.I. să facă o vizită în România.

Întîlnire

Tovarășii Nicu Ceaușescu, vicepreședinte al Consiliului Ununii Asociațiilor Studenților Comunisti din România, și Petru Popescu, membru supleant al Biroului C.C. al U.T.C., s-au întîlnit duminică, 9 septembrie, la sediul ambasadei Republicii Socialiste România din Caracas cu Alfredo Padilla Prado, secretar general al Tineretului Socialist M.A.S. (Mișcarea pentru Socialism), cu alți membri ai conducerii organizației

de tineret și studenți. A avut loc o informare reciprocă asupra aspectelor specifice ale activității organizațiilor de tineret și studenți din cele două țări. Au fost examinate posibilitățile dezvoltării în continuare a relațiilor dintre organizațiile de tineret și studenți din România și Venezuela. Cu acest prilej, o delegație a organizației de tineret M.A.S. a fost invitată să facă o vizită în România.

Dejun în onoarea președintelui Consiliului de Stat al României

În cinstea președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Alfonso Ravard, președintele Corporației venezuelene a Guayanei, oferă un dejun

în salonul „El Dorado” al hotelului Intercontinental-Guayana. În timpul dejunului, desfășurat într-o atmosferă cordială, prietenească, au fost rostite alocuțiuni.

Alocuțiunea lui Alfonso Ravard

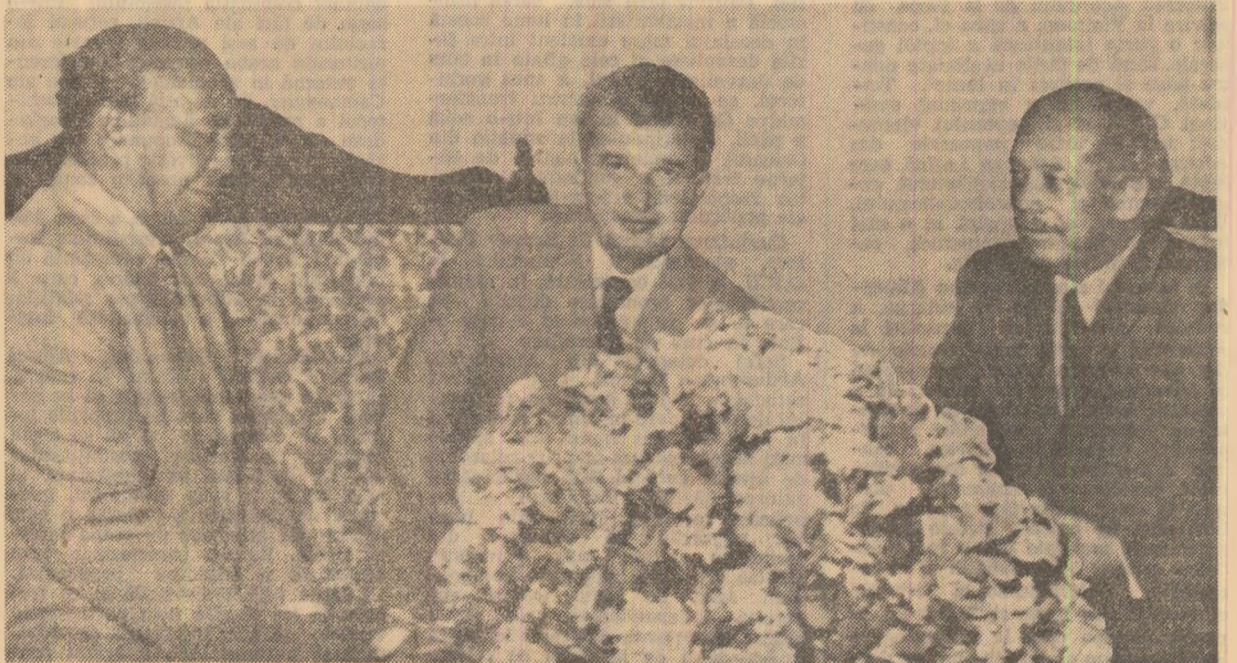
Stimate domnule prezidente, Stimai prieteni, Pentru noi, pentru guvernatorul statului Bolivar, pentru toți cei din Corporația Guayana, pentru guvernul venezuelean nu poate fi nimic mai plăcut decît să urăm un călduros bun venit unor vizitatori ați de distincți, pe acest pămînt, unde ne străduim să asigurăm dezvoltarea economică în interesul întregii națiuni, în interesul ridicării nivelului de trai al populației din țara noastră.

În urmă cu cîțiva ani, am avut marea fericire să vizitez România,

la invitația ministrului minelor, și am fost primiți cu cea mai mare amabilitate, vizita dovedindu-se deosebit de interesantă pentru noi în ce privește cunoașterea diferitelor aspecte legate de dezvoltarea economică a țării dumneavoastră. Singurul lucru pe care mi-l dorim este ca să plecăm de la noi cu amintiri într-un fel asemănătoare celor cu care ne-am întors noi din țara dumneavoastră. Cînd v-am dus să vedeți fluviul Orinoco ne-am gîndit la Dunăre. Întreprinderea noastră siderurgică ne amintește de Combinatul de la Galați.



La ceremonia prezentării șefilor misiunilor diplomatice acreditați la Caracas



După cum s-a anunțat, tovarășul Nicolae Ceaușescu a primit la Caracas pe președintele Centralei Unitare a Muncitorilor din Venezuela, Cruz Villegas, precum și pe alți membri ai conducerii centralei



Întîlnire cu rectorul Universității Centrale din Venezuela, Rafael José Neri

